

# Receiver digital HD

## Manualul utilizatorului



# Cuprins

Instrucțiuni importante de siguranță	<b>3</b>
Telecomanda	<b>5</b>
Panoul frontal	<b>9</b>
Panoul din spate	<b>10</b>
Instrucțiuni de instalare	<b>11</b>
Ghidul funcțiilor din meniu	<b>15</b>
Întrebări frecvente	<b>22</b>

# Instrucțiuni importante de siguranță

Receiverul este un dispozitiv care conectează televizorul la o sursă externă de semnal, convertind semnalul în conținut video și audio care apare pe ecranul televizorului. Acest dispozitiv se mai numește și Set Top Box (STB).

Te rugăm să citești cu atenție toate informațiile cuprinse în acest manual și să-l păstrezi pentru consultare ulterioară.

- Deconectează receiverul de la sursa de curent înainte de a-l conecta la alte echipamente.
- Nu deconecta cablurile în timp ce receiverul este pornit.
- Scoate cablul de alimentare din priză dacă receiverul nu este folosit pentru o perioadă îndelungată de timp.
- Atunci când muți receiverul dintr-un mediu cald într-unul rece, sau viceversa, oprește receiverul și pornește-l după 1-2 ore.
- Ferește receiverul de ploaie sau orice alt lichid. Nu așeza obiecte ce conțin lichide pe receiver.
- Dacă intră lichid în receiver, scoate cablul de alimentare imediat pentru a evita apariția flăcărilor sau șocurilor electrice.
- Pentru a asigura o ventilație bună, nu acoperi gurile de ventilație cu ziere, perdele sau alte astfel de obiecte.
- Nu așeza obiecte grele deasupra receiverului.
- Deconectează cablul de alimentare înainte de curățarea receiverului. Șterge suprafața exterioară a receiverului cu o cârpă uscată.
- Temperatura în care trebuie păstrat receiverul este între 0 și +35 de grade Celsius atunci când funcționează și între -30 și +70 de grade Celsius atunci când este depozitat.

## **Mediul de instalare**

- Pentru o ventilație bună, păstrează minimum 10 cm distanță între receiver și alte obiecte.
- Nu așeza obiecte ce produc căldură în jurul receiverului (ex. lumânări, radiator, calorifer, sobă, amplificator).
- Evită umiditatea ridicată.
- Evită lumina directă a soarelui.
- Evită vibrațiile puternice.

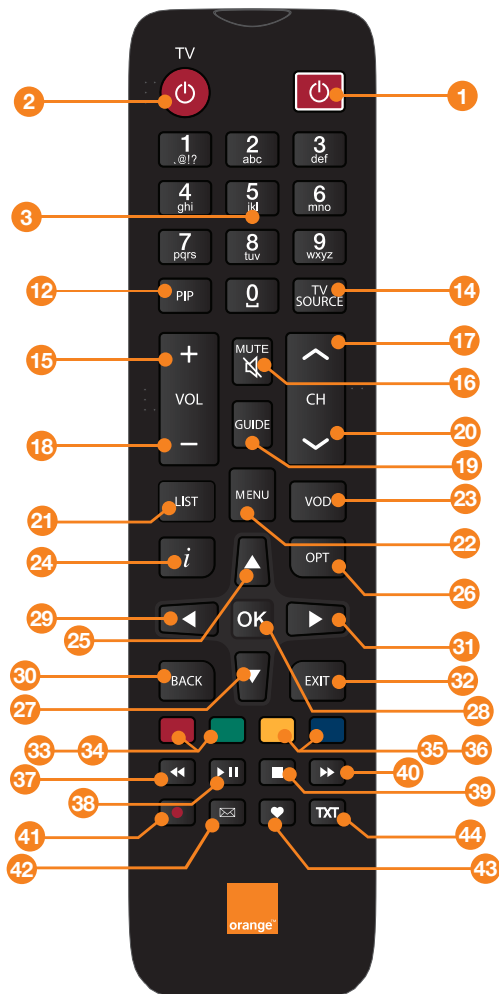
## **Instrucțiuni pentru priza electrică și cablul de alimentare**

- Asigură-te că priza electrică se află în apropierea aparatului și că este bine fixată.
- Nu atinge cablul de alimentare cu mâinile ude.
- Pentru a evita incendiile sau șocurile electrice cauzate de un scurtcircuit, ce pot pune în pericol siguranța personală sau cauza daune casei, nu folosi un cablu de alimentare defect și contactează un reprezentant Orange Romania Communications pentru înlocuirea acestuia.

## **Instrucțiuni pentru telecomandă și baterie**

- Plasează bateriile în compartimentul pentru baterii ținând cont de polaritatea indicată prin simbolurile afișate.
- Dacă telecomanda nu este folosită timp îndelungat, scoate bateriile pentru a evita scurgerea lichidului din interior, ce poate coroda alte componente din interiorul telecomenzii.
- Înlocuiește bateriile atunci când acestea se uzează și evită poluarea mediului înconjurător aruncându-le în locurile speciale de colectare.

# Telecomanda



## Notă:

- Urmează instrucțiunile afișate pe ecran.

	Buton	Funcție			
	1	Receiver Standby	Comutare între modul de funcționare și standby al receiverului		
	2	TV Standby	Comutare între modul de funcționare și standby al TV-ului		
3	11	13	0 - 9	Butoanele numerice	
	12	PIP	Picture in Picture		
	14	TV source	Selectare sursă Televizor		
15	18	Volume +/-	Reglare volum		
	16	Mute	Dezactivare/restaurare sunet		
17	20	Ch +/-	Schimbare canal cu o poziție înainte/înapoi		
	19	Guide	Afișare Ghid Electronic de Programe		
	21	LIST	Afișare listă de înregistrări		
	22	MENU	Afișare meniu principal		
	23	VOD	Video on Demand		
	24	Info	Informații		
25	27	29	31	Mode ▲▼◀▶	Navigare Sus, Jos, Stânga, Dreapta
	26	OPT	Afișare meniu opțiuni		
	28	Enter OK	Afișare listă canale/Confirmare operațiune		
	30	BACK	Înapoi la canalul vizionat anterior sau la meniul anterior		
	32	EXIT	leșire din orice meniu		
33	34	35	36	Colored keys	Funcții care depind de aplicații specifice
	37	REW	Derulare rapidă a imaginii înapoi		
	38	PLAY/PAUSE	Pornește/Pauză		
	39	STOP	Stop		
	40	FFD	Derulare rapidă a imaginii înainte		
	41	REC	Înregistrare		
	42	Messages	Afișare fereastră mesaje		
	43	FAVORITES	Afișare canale favorite		
	44	TXT	Teletext		

- Telecomanda este prevăzută cu 2 butoane care controlează televizorul: TV Standby și TV Source.
- Configurarea butoanelor universale se face prin apăsarea lungă a tastei “TV Standby” și, în timpul apăsării ei, introducerea codului aferent modelului televizorului folosit.

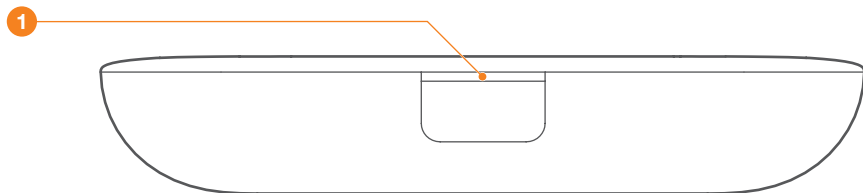
### Codurile TV pentru împerecherea telecomenzii universale sunt:

Brand	Code	Brand	Code
SAMSUNG	TV+01, +02, +03, +04, +05, +06, +07, +08, +09	DAEWOO	TV+19, +20, +23,+ 24, +25, +26, +27, +28, +29, +30, +31, +32, +33, +34
AIWA	TV+82	EMERSON	TV+64
ANAM	TV+10, +11, +12, +13, +14, +15, +16, +17, +18	FERGUSON	TV+73
BANG & OLUFSEN	TV+57	FINLUX	TV+06, +49, +57
BLAUPUNKT	TV+71	FORMENTI	TV+57
BRANDT	TV+73	FUJITSU	TV+84
BRIONVEGA	TV+57	GRADIENTE	TV+70
CGE	TV+52	GRUNDIG	TV+49, +52, +71
CONTINENTAL	TV+75	HITACHI	TV+60, +72, +73, +75
EDISON			

Brand	Code	Brand	Code
IMPERIAL	TV+52	RCA	TV+45, +46
JVC	TV+61, +79	REX	TV+74
LG	TV+06, +19, +20, +21, +22, +78	SABA	TV+57, +72, +73, +74, +75
LOEWE	TV+06, +69	SALORA	TV+74
LOEWE OPTA	TV+06, +57	SANYO	TV+41, +42, +43, +44, +48
MAGNAVOX	TV+40	SCHNEIDER	TV+06
METZ	TV+57	SELECO	TV+74
MITSUBISHI	TV+06, +48, +62, +65	SHARP	TV+36, +37, +38, +39, +48
MIVAR	TV+52, +77	SIEMENS	TV+71
NEC	TV+83	SINGER	TV+57
NEWSAN	TV+68	SINUDYNE	TV+57
NOBLEX	TV+66	SONY	TV+35, +48
NOKIA	TV+74	TELEAVA	TV+73
NORDMENDE	TV+72, +73, +75	TELEFUNXEN	TV+67, +73, +75, +76
PANASONIC	TV+53, +54, +74, +75	THOMSON	TV+72, +73, +75
PHILIPS	TV+06, +55, +56, +57	THOMSON ASIA	TV+80, +81
PHONOLA	TV+06, +56, +57	<b>TOSHIBA</b>	TV+47,+48, +49, +50, +51, +52
PIONEER	TV+58, +59, +73, +74	WEGA	TV+57
RADIOLA	TV+06, +56	YOKO	TV+06
RADIOMARELLI	TV+57	ZENITH	TV+63

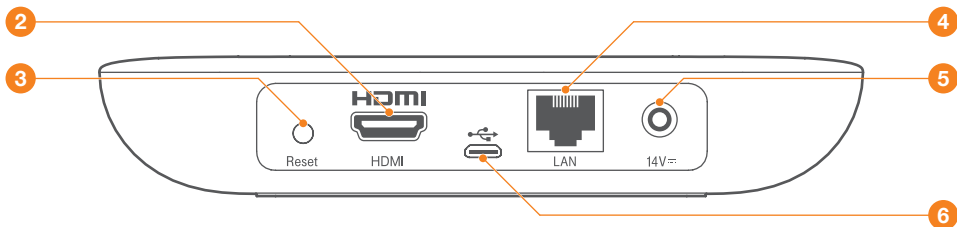


# Panoul frontal



<b>1</b>	<b>Indicator luminos</b>	<b>Funcție</b>
	Permanent aprins	Receiverul este pornit și funcționează.
	Luminează intermitent	Receiverul este în standby.
	Luminează o singură dată	Primește semnal de la telecomandă.
	Luminează de trei ori cu pauză	Softul de funcționare al receiverului este actualizat.
	Luminozitate scăzută	Modul de salvare de energie este activ.

## Panoul din spate

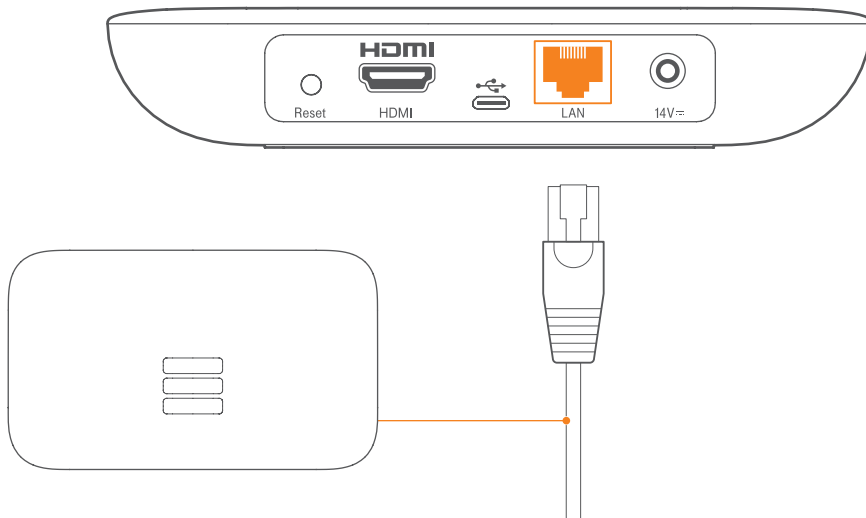


2	HDMI	Utilizat pentru conectarea televizorului prin intermediul cablului HDMI.
3	Buton Reset	Utilizat pentru restartarea receiverului.
4	Port LAN	Utilizat pentru conectarea cablului Ethernet dintre receiver și router.
5	Power IN	Utilizat pentru conectarea receptorului la sursa de alimentare cu energie electrică.
6	Port micro USB	Utilizat pentru conectarea HDD-urile externe cu port micro USB sau a adaptorului micro USB.

# Instrucțiuni de instalare

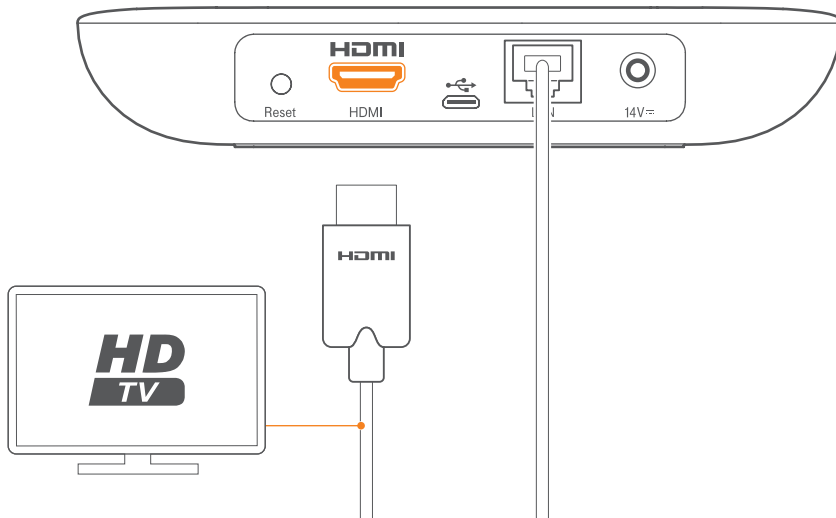
## 1. Conectarea receiverului la router prin cablul Ethernet

Se conectează un capăt al cablului de rețea în receiver, în portul LAN, și un capăt în router, în portul LAN 3 sau LAN 4.

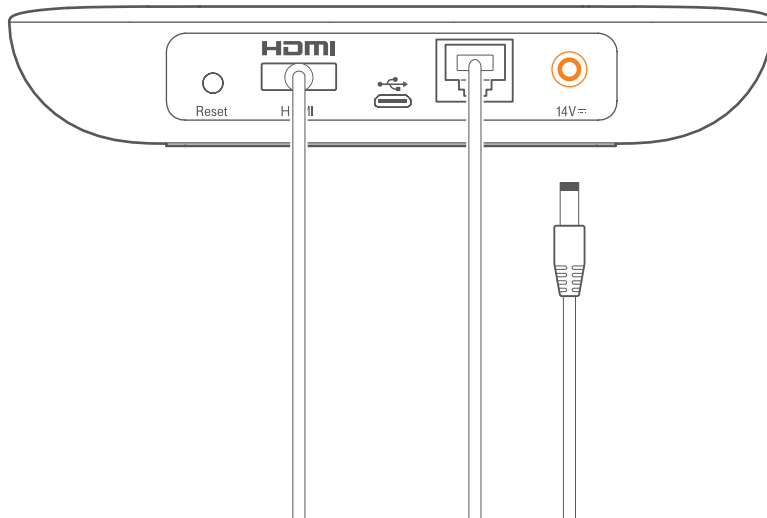


## 2. Conectarea receiverului la TV prin cablul HDMI

Televizorul poate fi conectat la receiver prin intermediul cablului HDMI.



### 3. Conectează cablul de alimentare la receiver și la priza de alimentare electrică.



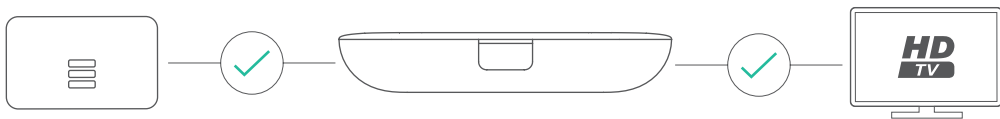
#### 4. Pornire receiver

Asigură-te că routerul este conectat la Internet.

Apasă butonul Receiver Standby de pe telecomandă.

Pornește televizorul și din meniul televizorului selectează intrarea HDMI la care conectezi receiverul.

Urmează instalarea receiverului.



## Ghidul funcțiilor din meniu



Navighează prin Meniu cu ajutorul butoanelor Stânga - Dreapta



## 1. Liste de canale favorite

Aici poți naviga prin lista canalelor TV și tot aici poți configura listele de canale favorite; poți (re)denumi aceste liste și le poți modifica numărul/ordinea canalelor cu ajutorul butonului de opțiuni (OPT).



## 2. Video on Demand

Meniul Video on Demand îți oferă posibilitatea de a închiria filme direct de acasă sau de a accesa pachetul de filme achiziționat sau inclus în abonamentul tău TV. Apasă butonul VoD de pe telecomandă sau selectează pictograma Video on Demand din meniul și alege genul de film care te interesează folosind butoanele de navigare și apoi butonul OK de pe telecomandă.

PIN-ul de achiziție este codul care permite închirierea conținutului din librăria Video on Demand și este prestabilit 1 2 3 4.



## 3. Arhiva TV

Funcția Arhiva TV îți oferă acces la programele TV difuzate cu până la o săptămână în urmă. Este gratuită și automată, astfel încât nu sunt necesare setări suplimentare. Folosind butoanele de navigare și apoi butonul OK de pe telecomandă selectează canalul, ziua și emisiunea.


Opțiunea se poate folosi și accesând ghidul electronic de programe prin selectarea emisiunii a cărei difuzare s-a încheiat. Funcția este disponibilă numai pentru anumite canale și emisiuni, marcate cu simbolul ↻ în ghidul de programe.





#### 4. Înregistrări

Aici poți vedea înregistrările făcute, acestea putând fi accesate oricând pe televizor sau pe orice dispozitiv asociat contului tău Orange TV. Înregistrările tale rămân în cont timp de trei luni și pot fi revăzute de câte ori vrei, poți pune pauză sau derula.

Pentru a **înregistra în cloud** un program trebuie să navighezi în ghidul TV, să alegi o emisiune viitoare marcată cu simbolul  și să selectezi Înregistrare program.

Pentru a folosi funcția de **înregistrare locală** a programelor TV trebuie să atașezi receiverului un Hard-Disk extern pe care să-l conectezi prin portul microUSB de pe panoul din spate. Specificații tehnice minime: minim 145 GB, 5400 rotații pe minut, interfața microUSB (sau interfață USB la care atașai un adaptor microUSB). Sunt recomandați următorii producători: Seagate Expansion, Seagate Backup, WD Elements, însă orice alt model/ producător cu specificații tehnice similare va putea fi utilizat. Asigură-te că nu ai documente importante stocate pe Hard Disk sau copiază aceste documente înainte utilizării acestuia, întrucât va fi formatat de receiver pentru a putea utiliza funcția de înregistrare.

La apăsarea butonului 'REC' din partea de jos a telecomenzii poți începe înregistrarea programului pe care îl vizionezi în acel moment sau poți programa înregistrarea emisiunilor preferate pentru o vizionare ulterioară. Lista ta de înregistrări poate fi accesată direct de pe telecomandă, cu ajutorul butonului 'List'.



### **5. Remindere**

Setează o notificare pentru un eveniment selectat pentru vizionare chiar înainte de începerea lui și astfel ai siguranța că îți vei aminti de el.



### **6. Ajutor**

În acest meniu poți găsi informații despre funcțiile telecomenzii, întrebări frecvente despre instalarea și configurarea serviciului precum și instrucțiuni despre închirierea de filme la cerere.



### **7. Inbox**

Aici găsești toate mesajele primite de la Orange Romania Communications în legătură cu oferte curente, modificări ale grilei de programe sau alte informații de interes general. Poți șterge aceste mesaje după citirea lor.



### **8. Căutare**

Dacă vrei să vezi o emisiune sau un film, dar nu îți mai amintești canalul TV care transmite emisiunea sau filmul, prin opțiunea Căutare nu vei mai avea această problemă. Caută emisiunea sau filmul dorit, accesând meniul Căutare.



## 9. Setări

Aici poți configura limba meniului (Română, Engleză sau Maghiară), setările audio, rezoluția dorită sau restricțiile de control parental. În submeniul Control Parental poți alege nivelul de audiență sau configura un nou PIN Parental. Submeniul Configurări Sistem este protejat de codul PIN Parental, cel care protejează copiii de conținutul care nu le este destinat, prestabilit 0 0 0 0. În plus, poți configura un nou PIN de Achiziție pentru Video on Demand, poți vedea dispozitivele conectate prin USB sau consumul de electricitate în stand-by.



## 10. Ghid TV

Accesează ghidul TV electronic apăsând butonul GUIDE de pe telecomandă sau selectând pictograma Ghid TV din Meniu. În ghidul TV găsești informații despre programele TV, ora la care se difuzează, durata lor, dar și o scurtă descriere a acestora prin apăsarea butonului i (Info). Pentru a viziona un alt canal, navighează până la canalul dorit folosind butoanele de navigare săgeată-sus, respectiv săgeată-jos de pe telecomandă și apasă butonul OK. Apăsând săgeată-stânga poți naviga prin lista de emisiuni a căror difuzare s-a încheiat (cele marcate cu simbolul ↻ pot fi revizionate), iar apăsând săgeată-dreapta poți vedea emisiunile care urmează să înceapă (cele marcate cu simbolul ⦿ pot fi înregistrate).

# Alte funcționalități

## 1. Pauză și continuare

Cum funcționează? Oprește și reia emisiunea în orice moment.

Cum se activează? Apasă butonul “Pauză” de pe telecomandă și continuă programul apăsând același buton.

Pentru ce canale? Canalele care au pictograma .

## 2. Program de la început

Cum funcționează? Dacă ai ajuns mai târziu și ai ratat o parte din program, poți alege să-l vezi de la început chiar în timpul transmisiunii.

Cum se activează? Apasă butonul “OPT” și selectează din mediu “Redare program de la început”.

Pentru ce canale? Canalele care au pictograma .

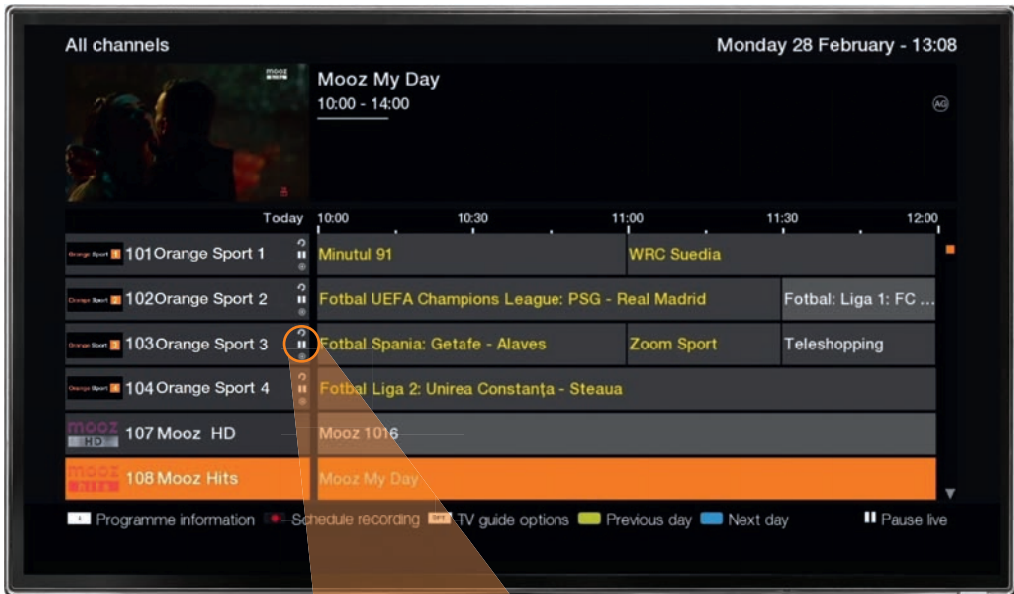
## 3. Picture in Picture

Cum funcționează? Poți vedea simultan pe ecran două canale TV diferite: unul pe tot ecranul, iar celălalt într-o fereastră mai mică.

Cum se activează? Apasă butonul “PIP” de pe telecomandă.

Pentru ce canale? Funcționalitate valabilă pentru toate canalele.





Arhivă TV

Pauză și continuare

Înregistrare

# Întrebări frecvente

## Ce fac dacă LED-ul panoului frontal este stins?

- Verifică cablul de alimentare astfel încât să fie atașat receiverului și introdus într-o priză funcțională.

## Ce fac dacă receiverul nu se alimentează?

- Verifică conexiunea receiverului la rețeaua electrică. Dacă problema persistă, deconectează cablul de alimentare electric al receiverului și conectează-l din nou după ce ai așteptat 10 secunde. Repornirea poate dura câteva minute. Dacă deranjamentul nu s-a rezolvat, solicită suport tehnic.

## Ce fac dacă nu am imagine?

- Verifică cablul HDMI astfel încât să fie conectat corespunzător la receiver și la TV.

## Ce fac dacă nu am sunet?

- Verifică cablul HDMI astfel încât să fie conectat corespunzător.
- Apasă tasta MUTE pentru a reactiva volumul dacă receiverul este în modul Mute sau tasta Vol+ pentru a crește volumul dacă este la minimum.

## Ce fac dacă nu am nici imagine și nici sunet simultan?

- Verifică cablul HDMI astfel încât să fie conectat corespunzător.
- Verifică modul de sursă al televizorului astfel încât acesta să fie HDMI.

## Ce fac dacă receiverul se oprește brusc?

- Ventilația este insuficientă sau receiverul se află în preajma unui obiect ce produce căldură. Așează receiverul într-un spațiu răcoros și bine ventilat.

## **Ce fac dacă telecomanda nu funcționează?**

- Asigură-te că telecomanda este îndreptată către panoul din față și că semnalul IR nu este obstrucționat în niciun fel.
- Verifică dacă bateriile au suficientă putere și, dacă nu, înlocuiește bateriile.

## **Cum resetez receiverul la setările din fabrică?**

- Pornește televizorul și selectează intrarea HDMI la care este conectat receiverul. Scoate din receiver cablul de alimentare. Ține apăsat butonul de reset și în acest timp reconectează cablul de alimentare la receiver. Pe televizor o să apară un mesaj pentru a descărca update-ul. Eliberează butonul de reset și urmează instrucțiunile care apar pe televizor.

## **Care sunt codurile PIN prestabilite?**

- PIN parental: 0 0 0 0
- PIN achiziție Video on Demand: 1 2 3 4

Dacă nu reușești să soluționezi problema în urma consultării soluțiilor de mai sus, contactează un reprezentant Orange Romania Communications.

# Aprobările de utilizare a siglei dolby



- Fiind produse sub licența Dolby Laboratories, Dolby, Dolby Audio, Pro Logic și simbolul dublu D sunt mărci comerciale ale Dolby Laboratories.
- Simbolurile din banerul de canale și ecranul cu informații suplimentare:

Pictograme	Descriere
	Programul este transmis cu sunet Dolby Digital.



## HDMI - Notă despre produs

- Termenii HDMI și HDMI High-Definition Multimedia Interface, precum și sigla HDMI sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale HDMI Licensing LLC în Statele Unite ale Americii și în alte țări.



Acest aparat conține tehnologie de protejare a drepturilor de autor, protejată de brevete SUA și de alte drepturi privind proprietatea intelectuală a Rovi Corporation. Demontarea și dezasamblarea aparatului sunt interzise.



Produs clasa II: Acest simbol indică faptul că nu e nevoie de conexiune la o sursă electrică cu împământare.



Voltaj AC: Acest simbol indică faptul că nivelul de voltaj este AC.



Voltaj DC: Acest simbol indică faptul că nivelul de voltaj este DC.



Atenție, consultați informații pentru folosire: Acest simbol indică utilizatorului că trebuie să consulte manualul de utilizare pentru mai multe informații legate de siguranță.



Acest simbol indică faptul că voltaj înalt este prezent în interior. Este periculos orice contact cu părți interne ale produsului.



Acest simbol indică faptul că produsul conține indicații importante cu privire la utilizare și mentenanță.



## Cum se elimină corect acest produs

(Deșeuri de echipamente electrice și electronice)



Acest simbol de pe produs, accesorii și documentație indică faptul că produsul și accesoriile sale electronice (încărcător, căști, cablu USB) nu trebuie eliminate împreună cu alte deșeuri menajere la finalul duratei lor de utilizare. Dat fiind că eliminarea necontrolată a deșeurilor poate dăuna mediului înconjurător sau sănătății umane, vă rugăm să separați aceste articole de alte tipuri de deșeuri și să le reciclați în mod responsabil, promovând astfel reutilizarea durabilă a resurselor materiale.

Utilizatorii casnici trebuie să-l contacteze pe distribuitorul care le-a vândut produsul sau să se intereseze la autoritățile locale unde și cum pot să ducă aceste articole pentru a fi reciclate în mod ecologic.

Utilizatorii comerciali trebuie să-și contacteze furnizorul și să consulte termenii și condițiile din contractul de achiziție. Acest produs și accesoriile sale electronice nu trebuie eliminate împreună cu alte deșeuri comerciale.

## Dispoziții privind eliminarea corectă a bateriilor acestui produs



Acest marcaj de pe baterie, de pe manualul de utilizare sau de pe ambalaj indică faptul că bateriile acestui produs nu trebuie eliminate împreună cu alte deșeuri menajere la sfârșitul ciclului lor de viață. Dacă sunt marcate, simbolurile chimice Hg, Cd sau Pb indică faptul că bateria conține mercur, cadmiu sau plumb peste nivelurile de referință prevăzute în Directiva CE 2006/66. 6. În cazul în care bateriile nu sunt eliminate corespunzător,

aceste substanțe pot fi dăunătoare pentru sănătatea omului sau pentru mediu. În vederea protejării resurselor naturale și a promovării refolosirii materialelor, vă rugăm să separați bateriile de celelalte tipuri de deșeuri și să le reciclați prin intermediul sistemului gratuit de returnare a bateriilor la nivel local.

# Contact

Pentru orice dificultăți tehnice, adresează-te Serviciului de Relații cu Clienții, zilnic, 24/24, prin apel telefonic la 300, gratuit în rețeaua Orange sau 0374.300.300, apel cu tarif normal din orice rețea și din roaming.

Informațiile cuprinse în acest manual se actualizează periodic. Pentru a avea acces la ultima versiune de manual, verifică pagina de internet [www.orange.ro](http://www.orange.ro).

